

Voorstel voor een beschikking van de Raad betreffende een financiële bijdrage van de Gemeenschap in de uitgaven van de lidstaten voor het verzamelen van gegevens, alsmede in de financiering van studies en modelprojecten ter ondersteuning van het gemeenschappelijk visserijbeleid

(2000/C 56 E/09)

(Voor de EER relevante tekst)

COM(1999) 551 def. — 1999/0224(CNS)

(Door de Commissie ingediend op 3 november 1999)

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, en met name op artikel 37,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Gezien het advies van het Europees Parlement,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Op grond van artikel 16 van Verordening (EG) nr. 3760/92 van de Raad van 20 december 1992 tot invoering van een communautaire regeling voor de visserij en de aquacultuur ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1181/98 ⁽²⁾, moeten de toestand van de visbestanden en de economische consequenties daarvan regelmatig geëvalueerd worden;
- (2) Bij Verordening (EG) nr. ... 1999 van de Raad van ... 1999 is met het oog op de bepaling van het gemeenschappelijk visserijbeleid (GVB) een communautair kader voor het verzamelen en beheren van essentiële gegevens voor dat beleid ingesteld;
- (3) De lidstaten verrichten, door het verzamelen van deze gegevens, een taak die van belang is voor de Gemeenschap, aangezien deze gegevens bijdragen tot een beter beheer van de gemeenschappelijke visbestanden; als de lidstaten met de tenuitvoerlegging van dergelijke programma's worden belast, moeten zij voor sommige uitgaven die verband houden met het verzamelen en beheren van de gegevens ten behoeve van het GVB, een financiële bijdrage van de Gemeenschap kunnen ontvangen;
- (4) Van de acties van de Commissie ter ondersteuning van het verzamelen van voor het visserijbeleid benodigde gegevens in de vorm van jaarlijkse oproepen tot het indienen van voorstellen die in het kader van de innovatieve acties van het FIOV worden gefinancierd, een stabiel niveau hebben bereikt en deze acties derhalve in het kader van rubriek 3 van de financiële vooruitzichten op meerjarenbasis moeten worden geconsolideerd;
- (5) De methodes voor het verzamelen en verwerken van de basisgegevens over de visserij moeten worden vergeleken, dat moet worden getracht deze methodes te verbeteren en dat de kwaliteit van de uitkomsten regelmatig moet worden geanalyseerd en geëvalueerd;
- (6) Financiële bijstand moet worden verleend om na te gaan of het mogelijk en nuttig is de werkingssfeer van het com-

munautaire kader voor het verzamelen en beheren van essentiële gegevens voor het gemeenschappelijk visserijbeleid uit te breiden;

- (7) Bijstand moet kunnen worden verleend voor modelprojecten en studies die nodig zijn voor de bepaling van het GVB, met name economische en bio-economische analyses, onderzoek over het wegwerken en het voorkomen van overcapaciteit, en over het verband tussen de visserij en de aquacultuur enerzijds en de ontwikkeling van de aquatische ecosystemen anderzijds;
- (8) Moet worden toegezien op goede uitvoering van de op grond van deze beschikking gefinancierde acties;
- (9) Nadere bepalingen moeten worden vastgesteld ten aanzien van de subsidiabiliteit van de uitgaven, de hoogte van de financiële bijdrage van de Gemeenschap, en de voorwaarden die daaraan kunnen worden verbonden,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

Artikel 1

1. De Gemeenschap kan voor de in deze beschikking bedoelde acties een financiële bijdrage verlenen overeenkomstig de hierin vastgestelde bepalingen.
2. Met betrekking tot de acties waarvoor een financiële bijdrage wordt verleend, wordt een indicatieve financiële programmering voor de Gemeenschap voor de periode 2000-2005 vastgesteld. De jaarlijkse kredieten worden door de begrotingsautoriteit goedgekeurd met inachtneming van de financiële vooruitzichten.

TITEL I

UITGAVEN OP GROND VAN HET COMMUNAUTAIR KADER VOOR HET VERZAMELEN EN BEHEREN VAN DE ESSENTIËLE GEGEVENS VOOR HET GEMEENSCHAPPELIJK VISSERIJBELEID

Artikel 2

1. Deze titel is van toepassing op de gegevens die regelmatig worden verzameld op grond van artikel 1 van Verordening (EG) nr. .../1999 (Communautair kader voor het verzamelen en beheren van de essentiële gegevens voor het gemeenschappelijk visserijbeleid).
2. De bijstand van de Gemeenschap geldt voor subsidiabele uitgaven van de lidstaten tussen 1 januari 2000 en 31 december 2005. Alleen de in de bijlage genoemde uitgaven zijn subsidiabel.

⁽¹⁾ PB L 389 van 31.12.1992.

⁽²⁾ PB L 164 van 9.6.1998, blz. 1.

Artikel 3

Voor de financiële bijdrage van de Gemeenschap gelden de volgende maxima:

- 50 % van de subsidiabele overheidsuitgaven voor de communautaire minimumprogramma's als bedoeld in artikel 5 van Verordening (EG) nr. .../1999 (Communautair kader voor het verzamelen en beheren van de essentiële gegevens voor het gemeenschappelijk visserijbeleid);
- 35 % van de subsidiabele extra overheidsuitgaven voor de uitgebreide communautaire programma's als bedoeld in artikel 5 van Verordening (EG) nr. .../1999 (Communautair kader voor het verzamelen en beheren van de essentiële gegevens). Er kan echter alleen een financiële bijdrage voor de acties in het kader van het uitgebreide communautaire programma worden verleend voor zover de lidstaat aan alle voorwaarden betreffende het communautaire minimumprogramma voldoet, en de in het kader van deze beschikking beschikbaar gestelde jaarlijkse communautaire kredieten niet volledig zijn opgebruikt voor de financiële bijdrage voor het communautaire minimumprogramma.

Artikel 4

1. Lidstaten die een financiële bijdrage wensen te ontvangen, moeten uiterlijk op 31 mei 2000 de volgende documenten bij de Commissie indienen:

- een nationaal programma als bedoeld in artikel 6 van Verordening (EG) nr. .../1999 (Communautair kader voor het verzamelen en beheren van de essentiële gegevens),
- een raming van de jaarlijkse uitgaven in de in artikel 2, lid 2, bedoelde periode waarvoor een financiële bijdrage van de Gemeenschap wordt gevraagd.

2. Met ingang van het jaar 2001 dient iedere lidstaat jaarlijks en telkens uiterlijk op 31 mei bij de Commissie de volgende documenten in:

- een financieel verslag met enerzijds de geplande en anderzijds de feitelijke uitgaven in het vorige kalenderjaar,
- indien nodig, een bijgewerkte versie van het nationale programma als bedoeld in artikel 6, lid 2, van Verordening (EG) nr. .../1999 (Communautair kader voor het verzamelen en beheren van de essentiële gegevens voor het gemeenschappelijk visserijbeleid) voor het lopende jaar en voor de volgende jaren.

3. Ieder jaar neemt de Commissie op basis van de door de lidstaten verstrekte gegevens een besluit over:

- a) de subsidiabiliteit van de geplande uitgaven,
- b) de hoogte van de financiële bijdrage van de Gemeenschap.

4. Een besluit van de Commissie tot toekenning van een financiële bijdrage geldt als een budgettaire betalingsverplichting.

Artikel 5

1. De voor ieder programmajaar aan een lidstaat toegekende bijdrage wordt in twee tranches betaald:

- a) 50 % bij de goedkeuring van de steunaanvraag,
- b) het saldo na toezending aan de Commissie van de jaarlijkse aanvraag om vergoeding van de uitgaven van de lidstaat en na aanvaarding door de Commissie van het in artikel 4, lid 2, bedoelde financieel verslag en het in lid 2 bedoelde technisch verslag.

2. De lidstaten presenteren voor ieder programmajaar uiterlijk op 31 mei volgend op dat jaar

- een voortgangsverslag waarin nauwkeurig wordt aangegeven in hoeverre de doelstellingen die bij het vaststellen van het minimumprogramma en het uitgebreide programma van de Gemeenschap zijn bepaald, zijn gerealiseerd,

- hun vergoedingsaanvraag met betrekking tot de in het vorige kalenderjaar gedane uitgaven, gestaafd met de nodige bewijsstukken.

3. Bij de indiening van een vergoedingsaanvraag doen de lidstaten het nodige om na te gaan en te certificeren dat,

- de acties en uitgaven in het kader van het in artikel 4, lid 3, bedoelde besluit van de Commissie corresponderen met het door de Commissie goedgekeurde programma,

- deze acties en uitgaven in overeenstemming zijn met de bij deze beschikking, in de bijlage, vastgestelde bepalingen,

- de regelgeving op het gebied van overheidsopdrachten bij het sluiten van de contracten in acht is genomen.

Artikel 6

1. De vertegenwoordigers van de Commissie kunnen de op grond van deze beschikking gefinancierde acties ter plaatse, onder andere door middel van steekproeven, controleren, en de controlesystemen en -maatregelen onderzoeken die door de nationale autoriteiten zijn ingesteld om onregelmatigheden te voorkomen en door middel van sancties te bestraffen en om, in voorkomend geval, gelden die ten gevolge van onregelmatigheden verloren zijn gegaan terug te vorderen.

2. De Commissie kan alle controles uitvoeren die zij nodig acht om te kunnen toezien op de inachtneming van de voorwaarden en de uitvoering van de taken die bij deze beschikking zijn opgelegd aan de lidstaten, die de door de Commissie voor die controles aangewezen vertegenwoordigers hun medewerking moeten verlenen.

Artikel 7

1. In het verslag dat de Commissie op grond van artikel 9, lid 2, van Verordening (EG) nr. .../1999 (Communautair kader voor het verzamelen en beheren van de essentiële gegevens voor het gemeenschappelijk visserijbeleid) tegen uiterlijk 31 december 2002 moet uitbrengen, moet een kosten-batenanalyse worden opgenomen.

2. Aan de hand van dit verslag gaat de Commissie na of het nodig is deze beschikking aan te passen, dan wel de toepassing ervan te verbeteren.

TITEL II

STUDIES EN MODELPROJECTEN

Artikel 8

1. De Commissie kan studies en modelprojecten laten uitvoeren.

2. Het kan gaan om:

- a) studies en modelprojecten om de methodes voor het verzamelen van de in artikel 1 van Verordening (EG) nr. .../1999 (Communautair kader voor het verzamelen en beheren van de essentiële gegevens) bedoelde gegevens te optimaliseren en te standaardiseren,
- b) proefprojecten voor het verzamelen van gegevens over de in artikel 9, lid 3, van Verordening (EG) nr. .../1999 (Communautair kader voor het verzamelen en beheren van de essentiële gegevens) genoemde gebieden,
- c) economische en bio-economische analyses en simulaties die verband houden met beslissingen die worden overwogen in het kader van het GVB en met de evaluatie van de effecten van het GVB,
- d) analyse van het verband tussen vangstcapaciteit, visserij-inspanning en visserijmortaliteit,
- e) verbetering van de controle op de toepassing van het GVB, met name uit het oogpunt van de kosten-batenverhouding;
- f) evaluatie en regulering van de relatie tussen visserij en aquacultuur enerzijds en de aquatische ecosystemen anderzijds.

3. De studies en modelprojecten mogen geen betrekking hebben op acties die:

- a) subsidiabel zijn op grond van het Vijfde Kaderprogramma voor Onderzoek,
- b) binnen de werkingssfeer van titel I van deze beschikking vallen,
- c) onder de artikelen 21 en 22 van Verordening (EG) nr. 1260/1999 van de Raad houdende algemene bepalingen betreffende de Structuurfondsen ⁽¹⁾ vallen.

4. De Commissie publiceert jaarlijks de lijst van prioritaire thema's voor deze studies en modelprojecten.

5. Voor de financiële bijdrage van de Gemeenschap in de kosten van deze acties gelden de volgende maxima:

- a) tot 50 % van de totale subsidiabele uitgaven voor de acties die na een oproep tot het indienen van voorstellen op gang worden gebracht. Universitaire instellingen en openbare onderzoeksinstellingen die volgens het nationaal recht waaronder zij vallen alleen marginale kosten in rekening kunnen brengen, kunnen voorstellen indienen die voorzien in financiering van maximaal 100 % van de marginale kosten van het project,
- b) 100 % van de subsidiabele uitgaven voor de studies en modelprojecten die op initiatief van de Commissie en op een andere manier dan via een oproep tot het indienen van voorstellen op gang worden gebracht.

6. De totale financiële bijdrage voor de op grond van lid 2, onder c) tot en met f), uitgevoerde studies en modelprojecten mag niet meer bedragen dan (15 %) van de goedgekeurde jaarlijkse begrotingsmiddelen voor de in het kader van deze beschikking te financieren acties.

TITEL III

ALGEMENE BEPALINGEN

Artikel 9

Gedurende de in artikel 2, lid 2, bedoelde periode kan, op initiatief van de Commissie, ook een financiële bijdrage worden verleend voor:

1. de uitgaven voor technische en administratieve bijstand die zowel in het belang is van de Commissie als van de begunstigden van de actie en die niet tot de gewone overheids-taken behoort, en welke uitgaven verband houden met de bepaling, de voorbereiding, het beheer, de follow-up, de audit en de controle van de in de titels I en II van deze verordening bedoelde programma's en projecten;
2. de kosten van bekendmaking van de resultaten van de in de titels I en II van deze beschikking bedoelde nationale programma's, studies en modelprojecten.

Artikel 10

Deze beschikking is van toepassing met ingang van (datum van inwerkingtreding van Verordening (EG) nr. .../1999 (Communautair kader voor het verzamelen en beheren van de essentiële gegevens voor het gemeenschappelijk visserijbeleid)).

Artikel 11

Deze beschikking is gericht tot de lidstaten.

⁽¹⁾ PB L 161 van 26.6.1999, blz. 1.

BIJLAGE

SUBSIDIABELE UITGAVEN IN HET KADER VAN DE COMMUNAUTAIRE PROGRAMMA'S

Onverminderd het bepaalde in punt 4 van deze bijlage gelden als subsidiabele uitgaven uitsluitend de uitgaven die tussen de datum waarop het project feitelijk van start gaat en de datum waarop het wordt afgesloten door de begunstigde en de deelnemers worden gedaan en die nodig zijn voor de uitvoering van het project. De volgende soorten uitgaven kunnen geheel of gedeeltelijk subsidiabele uitgaven zijn:

- personeelsuitgaven
- reiskosten
- duurzame apparatuur
- verbruiksgoederen en -materiaal
- computerkosten
- andere uitgaven overeenkomstig punt 6 van deze bijlage.

1. Personeelskosten

- 1.1. De personeelskosten corresponderen met het aantal uren dat door wetenschappelijk of technisch personeel aan het project wordt besteed.
- 1.2. De personeelskosten worden geboekt op basis van de werktijd die aan het project wordt besteed, en worden berekend aan de hand van:
 - de reële arbeidskosten (salarissen, sociale lasten, bijdragen sociale zekerheid en pensioenen) of
 - de gemiddelde arbeidskosten, berekend op basis van de vaste praktijk van de begunstigde of de deelnemer, op voorwaarde dat dit gemiddelde niet te sterk afwijkt van de reële arbeidskosten.
- 1.3. De tijd die door het personeel aan het programma wordt besteed en als zodanig wordt geboekt, moet in registers (uurstaten) worden genoteerd en ten minste één maal per maand door de programmaleider of door een ander hoger personeelslid dat zich met het programma bezighoudt, worden gecontroleerd en bevestigd.

2. Reiskosten

- 2.1. De reiskosten worden volgens de interne regelingen van de begunstigde of de deelnemer geboekt; voor reizen buiten de Europese Unie is echter een voorafgaande goedkeuring van de Commissie vereist.

3. Duurzame apparatuur

- 3.1. De uitgaven voor duurzame apparatuur betreffen de aankoop of productie — na de datum waarop het programma daadwerkelijk van start gaat of in de loop van de zes maanden voorafgaand aan die datum — van apparatuur die:
 - een geraamde levensduur heeft die niet korter is dan de looptijd van het programma,
 - voorkomt in de inventaris van de duurzame apparatuur van de coördinator of de deelnemer of
 - wordt beschouwd als een activum volgens de boekhoudkundige methodes, regels en principes van de begunstigde of de deelnemer.
- 3.2. Voor de berekening van deze subsidiabele uitgaven wordt uitgegaan van een waarschijnlijke levensduur van 36 maanden in het geval van duurzame apparatuur met een waarde van maximaal 10 000 EUR, en van 60 maanden in het geval van andere apparatuur. Het subsidiabele bedrag hangt af van de geraamde levensduur van de tijdens de duur van het programma ingezette apparatuur, op voorwaarde dat de periode waarover dit bedrag wordt berekend ingaat op de datum waarop het programma daadwerkelijk van start gaat dan wel op de datum waarop de apparatuur wordt aangeschaft ingeval dat later is dan de begindatum van het programma, en afloopt op de datum waarop het programma wordt afgesloten. Tevens dient rekening te worden gehouden met de mate waarin de apparatuur tijdens die periode wordt gebruikt.
- 3.3. Voor iedere aankoop van duurzame apparatuur moet bij de ontvangsten- en uitgavenstaat een gecertificeerde kopie van de factuur worden gevoegd, die vervolgens aan de Commissie wordt doorgestuurd.

4. Verbruiksgoederen en -materiaal

4.1. De uitgaven voor verbruiksmaterialen betreffen de aankoop, de productie, de reparatie of het gebruik van alle materiële goederen of apparatuur die:

- een waarschijnlijke levensduur hebben die korter is dan de duur van het programma en
- niet voorkomen in de inventaris van de duurzame apparatuur van de begunstigde of de deelnemer of
- niet wordt beschouwd als een activum volgens de boekhoudkundige principes, regels en methodes van de coördinator of de deelnemer.

5. Computerkosten

5.1. De uitgaven in verband met het ontwikkelen van programmatuur voor het beheren en raadplegen van gegevensbanken, en het aan de lidstaten ter beschikking stellen van die programmatuur.

6. Externe hulp/onderaanneming en/of andere uitgaven

6.1. Onderaanneming/externe hulp (gewone dienstverlening of werkzaamheden zonder innoverend karakter die worden verricht ten behoeve van de begunstigde of deelnemer die daar niet zelf voor kan zorgen) of andere extra of onverwachte uitgaven die niet onder een van de bovengenoemde categorieën vallen, kunnen alleen na voorafgaande toestemming van de Commissie als uitgaven in het kader van het programma worden aangemerkt en geboekt.

6.2. Landen die niet tot de Europese Unie behoren kunnen, indien blijkt dat hun bijdrage noodzakelijk of nuttig is voor de uitvoering van de communautaire programma's, als subcontractant aan een nationaal programma deelnemen op voorwaarde dat de Commissie daarvoor schriftelijk toestemming verleent.

7. Niet-subsidiabele uitgaven

7.1. De volgende uitgaven worden niet als subsidiabel beschouwd en kunnen noch direct noch indirect bij de Commissie in rekening worden gebracht:

- winstmarges,
 - buitensporige uitgaven,
 - uitgaven voor distributie, marketing en reclame om producten te promoten en handelsactiviteiten te stimuleren,
 - eventuele voorzieningen voor risico's,
 - rente of inkomsten uit het geïnvesteerde kapitaal,
 - oninbare schulden,
 - representatiekosten, met uitzondering van de kosten die door de Commissie worden erkend als voor de tenuitvoerlegging van het project absoluut noodzakelijke uitgaven,
 - alle uitgaven in verband met andere projecten die door een derde worden gefinancierd,
 - uitgaven in verband met de bescherming van de resultaten van het project,
 - indirecte kosten als: administratiekosten, kosten voor ondersteunend personeel, kantoorbenodigdheden, infrastructuur, apparatuur en diensten,
 - BTW en andere soorten heffingen, belastingen of terugvorderbare rechten die op een of andere wijze worden terugbetaald of vergoed.
-